

Auctions.

PUBLIC AUCTION.

M. R. J. M. ARMSTRONG has received instructions from the MORTGAGEES to sell by Public Auction, on

THURSDAY,

the 3rd June, 1897, at his Sale Rooms, Queen's Road,—

All those PIECES OF PARCELS of GROUND Situate at Victoria Hongkong, containing in the whole an area of 32,452 square feet Registered in the Land Office as Section A, Section B, Section C, and the Remaining Portion of Marine Lot No. 13, with the reclamation and all other rights privileges easements and appurtenances now held from the Crown for the period of a term of 999 years from the date 1st June, 1843, with the Messengers and premises thereon being Nos. 2 and 4, Promenade STREET; 26, 26A, 26B, and 27, Praya CENTRAL; and 67, 69, 61, 63 and 65 Queen's Road Central. The Property will be Sold with immediate possession.

And also Section A, of Marine Lot No. 12 (being a portion of a Private Road running between Marine Lots Nos. 12 and 13) held for the residue of a term of 999 years from the 26th June, 1843.

For further particulars and conditions of Sale, apply to

Messrs. DEACON & HASTINGS,
35, Queen's Road,
Vendors' Solicitors,

or to
Mr. J. M. ARMSTRONG
Auctioneer.

Hongkong, May 21, 1897.

Intimations.

THE NAGASAKI PRESS.

A New PRINTING OFFICE, to be known as 'THE NAGASAKI PRESS,' will be Open in NAGASAKI, at Latest on JULY 1st.

A complete new Plant for Machine Printing, with a Petrolous Engine, has been ordered from England. Printing of all kinds, in English, Russian, and Japanese, will be executed on the most reasonable Terms.

Office and Fancy Stationery in Stock and to Order.

Books of all kinds in Stock and to Order. Banking and other Account Books in Stock and to Order.

A Daily Newspaper, *The Nagasaki Daily Press* will be Published on and after July 1st. The *Nagasaki Press* has made arrangements for a Daily Service of Telegrams from Tokyo, supplying the most important Home and Local News.

Prior to July 1st, Communications for the *Nagasaki Press* may be addressed care of Messrs. Horace Inouye & Co., Nagasaki. Subsequent to that Date they should be addressed to *The Nagasaki Press*, Nagasaki, Japan.

CEMENTIGHT.

A PAINT,—non-conductor of Heat or Cold, impervious to dampness, and also Fire Proof.

Especially Suitable for the Covering of Buildings.

A protection against high and low temperatures.

A preserver of all kinds of Timber against insects.

An indestructible Paint on Iron, Bricks and every description of Plaster, Lime or Cement.

For further particulars, apply to

BARRETT & Co.,
General Agents.

Hongkong, March 15, 1897.

543

To-day's Advertisements.

INSURANCE HOLIDAY.

THE Undermentioned INSURANCE OFFICES will be CLOSED for the Transaction of Public Business, on MONDAY, the 7th Instant (WHIT MONDAY).

JARDINE, MATHESON & Co., General Agents.

Canton Insurance Office, Ltd.;

General Managers,

Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.

N. J. EDE,
Secretary,

Union Insurance Society of Canton, Ltd.

W. H. PERCIVAL,
Agent,

North-China Insurance Co., Ltd.

W. H. RAY,
Secretary,

China Traders' Insurance Co., Ltd.

SHEWAN, TOMES & Co.,
Agents,

Yangtze Insurance Association, Ltd.

J. B. COUGHTRIE,
Secretary,

China Fire Insurance Co., Ltd.

W. H. T. DAVIS,
Acting Manager,

The Quays Insurance Co., Ltd.

Hongkong, J^o 2, 1897.

1119

FOR SINGAPORE, HAVRE AND HAMBURG.

(Calling at NAPLES for leaving Passengers if sufficient indemnity is given.)

(Cargo at through route to)

ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, LISBON, OPORTO, LONDON, LIVERPOOL AND BREMEN.)

The Steamer "Wally,"

Captain T. Bannister, will

be despatched for the above Ports on FRIDAY, the 11th June, at 4 p.m.

This Steamer has superior Accommodation for First and Second Class Passengers, and carries a Doctor and a Stewardess.

For Freight or Passage, apply to

SIMENSEN & Co.,
Agents.

Hongkong, June 2, 1897.

1124

To-day's Advertisements.

HONGKONG VOLUNTEER CORPS.

PROMENADE CONCERT

AND

DISTRIBUTION OF PRIZES.

SATURDAY, 5th June, 1897,

Weather Permitting

AT THE HEADQUARTERS,

Commencing at 9.15 p.m.

VOCALISTS—Messrs. C. H. GRACE, C. H.

LAMMERT, and J. GILCHRIST.

BAND PROGRAMME.

March, "Volunteer,"

Overture, "Zampa,"

"Maboth,"

Intermezzo, "Forget me not,"

"Sleep,"

Solo, [from The Meistersinger Wagner,

Kantatas, "Marianna,"

"Wallace,"

The British Army Quadrilles, "Julien,"

"Symphony,"

"The Camp at night,"

"Patrol going the rounds," "All's Well,"

"Reville,"

The Camp in motion,

The Troops on Parade,

Music of the Infantry Band (with Solos),

Music of the Mounted Bands (with Solos),

Night once more "Go to bed, Tom,"

"God save the Queen,"

"The Camp is soon roused and on Parade,"

The English Brigade advancing to the "British Grenadiers,"

Irish Brigade to "Garry Owen,"

Scotch Brigade to "Hieland Laddie,"

Grand Ensemble and Finale

representing the Battle in which the British are victorious, concluding with the "Conquering Hero."

Tickets may be obtained from Messrs. W. ROBINSON & Co., Queen's Road.

By kind permission, the BANDS of the WEST YORKSHIRE REGIMENT will take part in the CONCERT.

Hongkong, June 2, 1897.

1093

PUBLIC AUCTION

OR HOUSEHOLD FURNITURE,

BICYCLES, &c.

THE Undersigned has received instructions to apply to Public Auction, on

SATURDAY,

the 5th June, 1897, Commencing at 2.30 p.m., at Sales Rooms, Duddell Street, for Sundry Accounts.

A QUANTITY OF

HOUSEHOLD FURNITURE,

Comprising:—

SEVERAL DRAWING ROOM SUITES in SILK TAPESTRY CANTON BLACKWOOD and other TAPESTRIES, OVERMANTEL, ORNAMENTS, PICTURES, FENDER and IRONS, BOOKCASE, CARPETS, CURTAINS, &c. &c.

SIDEBOARD with MIRROR, EXTENSION DINING TABLE and CHAIRS, DINING WAGONS, DINER and DESKET SERVICES, ELECTRO-PLATE and GLASS, WARE, CUTLERY, PANTRY REQUIREMENTS, IRON and BRASS STEADIES, WARDROBES PLAIN and with GLASS DOORS, MARBLETOP WASHSTANDS, DRESSING TABLES and GLASS and SUNDRY BEDROOM FURNITURE, BATHROOM REQUIREMENTS, &c. &c.

SEVERAL BICYCLES, with PNEUMATIC TYRES.

Also,

ONE COTTAGE PIANO, NO. 1 BESSLER, quite new and in very good Condition,

and

A few Fine SKETCHES in OIL and WATER COLOURS.

TERMS of SALE:—As a Customary.

GEO. P. LAMMERT,
Auctioneer.

Hongkong, June 2, 1897.

1120

NOT Responsible for Debts.

Whether the Captain, the Agents, nor Owners will be Responsible for any Damage sustained by the Officers or Crew of the following Vessel, during their stay in Hongkong Harbour:

CONY, British ship, Captain Trunks.—

DODWELL, CARLILL & Co., Agents.

Hongkong, June 2, 1897.

1120

ARRIVALS.

JUNE 1.

Nauchang, British str., 1,080, Envoy, General.

Swatow, British str., 1,091, C. de B. Lockyer, Bombay via Singapore May 27, General.

Per Arctic, Registration at 4 p.m., Letters at 2 p.m., on Friday, the 3rd June.

For SHANGHAI.—

Per Kienan, at 3.30 p.m., on Thursday, the 3rd June.

For HAIKONG.—

Per Matilda, at 6 p.m., on Thursday, the 3rd June.

For SWATOW & HANKOW.—

Per Kiangpu, at 12.30 p.m., on Thursday, the 3rd June.

For PORT DARWIN, THURSDAY ISLAND, COOK ISLANDS, TOWNSVILLE, SYDNEY, MELBOURNE.—

Per Wainapoo, Registration at 1 p.m., Letters at 5 p.m., on Friday, the 4th June.

For HONGKONG.—

Per Amora, at 3.30 p.m., on Friday, the 4th June.

For NAGOYA, KOBE & YOKOHAMA.—

Per Amora, British str., Captain Trunks.—

Per Standard, British str., Captain Trunks.—

Per Amora, British str., Captain Trunks.—

NOTICES TO CONSIGNEES.

THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.
NOTICE TO CONSIGNEES.
FROM GLASGOW, LIVERPOOL AND SINGAPORE.

THE Company's Steamship *Pakies*, having sailed from the above Ports, Consignees are hereby informed that their Goods are being landed at their Port into the Godowns of the HONGKONG & KOWLOON WHARF & GODOWN CO., Kowloon, whence delivery may be obtained.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all claims must be sent in to the Office of the Undersigned before Noon on the 7th June, or they will not be recognized.

All broken, chafed, and damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on MONDAY, the 7th June, at 3 p.m.

No Fire Insurance has been effected, and any Goods remaining in the Godowns after the 7th June will be subject to rent.

Bills of Lading will be countersigned by HOLLIDAY, WISE & Co., Agents.

Hongkong, May 31, 1897. 1103

NOTICE TO CONSIGNEES.

THE PENINSULAR & ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY'S STEAMER ROSETTA.
FROM BOMBAY, COLOMBO AND STRAITS.

CONSIGNEES of Cargo by the above-named Vessel are hereby informed that their Goods are being landed and placed at their risk in the HONGKONG AND KOWLOON WHARF AND GODOWN COMPANY'S GODOWNS at Kowloon, where such consignment will be sorted out by Mark and delivery can be obtained as soon as the Goods are landed.

This Vessel brings on Cargo —

From LONDON, &c., ex-CHINA. From PRISIAN BHD, ex-CHINA. From PEKING, KOREA, &c., CHINA. From NANKIN.

Optional Goods will be landed here unless instructions are given to the contrary before 4 p.m. to-day.

Goods not cleared by the 3rd June, at 5 p.m., will be subject to rent.

All Damaged Packages must be left in the Godowns and a certificate of damage obtained from the Godown Company within ten days after the vessel's arrival here, after which no Claims will be recognized.

H. A. RITCHIE,
Superintendent.
Hongkong, May 29, 1897. 1002

FROM HAMBURG, PENANG AND SINGAPORE.

THE Steamship *Kellon*, Captain F. v. BREKKE, having sailed from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading for countersignature by the Undersigned, and to take immediate delivery of their Goods from alongside.

Optional Cargo will be forwarded unless notice to the contrary be given before tomorrow.

Any Cargo impeding her discharge will be landed into the Godowns of the HONGKONG & KOWLOON WHARF & GODOWN CO., LTD., and stored at Consignees' risk and expense.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all Goods remaining undelivered after the 4th June, will be subject to rent.

All broken, chafed, and damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on the 4th June, at 3 p.m.

No Fire Insurance has been effected.

SIEMSEN & Co., Agents.

Hongkong, May 28, 1897. 1085

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM CALCUTTA, PENANG AND SINGAPORE.

THE S.S. *Catherina* having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods will be delivered from alongside.

Cargo impeding the discharge or remaining on board after 4 p.m. of the 3rd June, will be landed at Consignees' risk and expense into the Godowns of the HONGKONG AND KOWLOON WHARF AND GODOWN COMPANY, LIMITED, at Wan Chai.

Consignees of Cargo from SINGAPORE and PEKING are requested to take immediate delivery of their Goods from alongside; such Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense.

No Fire Insurance will be effected.

Bills of Lading will be countersigned by DAVID SASOON, SONS & Co., Agents.

Hongkong, June 1, 1897. 1117

JAPANESE FINE ART CURIOS.

KUHN & KOMOR,
21 & 23 Queen's Road, Hongkong;
35, Water Street, Yokohama; and
36, Division Street, Kobe.

GRIMAUT'S SYRUP OF HYPO-PHOSPHITE OF LIME
FOR DISEASES OF THE CHEST

All suffering from Catarrh, Consumption, Obstructive Coughs or Colds and those affected with diseases of the Chest, Lungs and Bronchial Tubes, should take

GRIMAUT'S SYRUP OF HYPO-PHOSPHITE OF LIME Prescribed by the leading medical authorities in all countries for the last twenty-five years with the greatest success, it continues to retain its reputation where all other medicines have failed.

Grimaut's Syrup immediately arrests the Cough, Spitting of blood and Night-sweats and the Appetite improves rapidly—a fact soon demonstrated by an increase of weight and healthy appearance.

Grimaut's Syrup has a rose colour, and is sold in flat oval bottles. Beware of Imitations.

GRIMAUT & CO., Paris, sell by all their

For Sale by A. S. WATSON & CO., Chemists.
Hongkong, May 18, 1897. 1010

Shipping.

Steamers.

NIPPON YUSEN KAISHA.
JAPAN BOMBAY-LINE.
MONTHLY SERVICE.
(Under Mail Contract.)
FOR SINGAPORE, COLOMBO AND ROMBAY.

The Co.'s Steamship *Hiroshima Maru*, Capt. G. SHIMIZU, will be despatched as above on THURSDAY, the 3rd June, at Noon.

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, June 2, 1897. 1084

THE CHINA MAIL.

BONGKONG MARKET PRICES.
Corrected to Saturday, May 29, 1897.
At 1020 Cash per Dollar Mexican.

CHINESE NAMES.
Eighth, Tenth, Chinese Names.
Cash. Cash.

Butcher Meat.

	肉食
Bacon, English,	來路烟猪肉
" Amo. Sugar cured,	花旗烟猪肉
" Foochow,	福州烟猪肉
" Japan, cured	日本烟猪肉
Beef sirloin & prime cut, catty	尾筋肉
" Corned,	醃牛肉
" Roast,	燙牛肉
" Soup,	湯肉
" Steak,	牛腩
Bullock's Brains,	牛脑
" Tongue fresh, each	牛舌
" corned,	醃牛舌
" Head,	牛頭
" Heart,	牛心
" Hump, Salt catty	牛肩
" Feet,	牛脚
Kidneys,	牛肾
Tail,	牛尾
Liver,	牛肝
Tripe (undressed) catty	牛肚
Calfs Head and Feet, set	牛仔頭脚
Hams, American,	花旗火腿
" Chinese,	金華火腿
" English, New,	日本火腿
" Japan cured,	上海火腿
" Shanghai,	牛牌
Mutton Chop,	牛排
" Leg,	牛手
" Shoulder,	猪手
Pig's Chitlings,	猪腰
" Feet,	猪腰
" Fry,	猪腰
" Head,	猪腰
" Heart,	猪腰
" Kidneys,	猪腰
" Liver,	猪腰
Pork, Chop,	猪腰
" Corned,	豬油
" Leg,	豬油
Fat or Lard,	豬油
Sheep's Head and Feet, set	羊頭脚
" Heart,	羊心
" Kidneys,	羊心
" Liver,	羊肝
Suckling Pig,	羊仔
Suet, Beef,	牛油
" Mutton,	牛油
Veal,	牛仔肉

Poultry.

	生口
Chicken,	雞仔
Capon,	雞子
Ducks,	鴨子
Doves,	鳩子
Eggs, Hen	母雞
" Duck,	鴨子
Partridges,	雉子
Pigeons,	鴿子
Pheasant,	雉子
Rice Birds,	雀子
Quail,	雀子
Snipe,	雀子
Turkeys, Cock,	火雞
" Hen,	火雞
Teal,	鷺子
Wild Duck,	野鴨

Fish.

	海鮮
Barbel,	鮑魚
Bream,	鯉魚
Bomby Ducks,	鮑魚
Coton Fresh Water Fish, catty	鮑魚
Carp,	鯉魚
Catfish,	鯉魚
Codfish, Salt,	鮑魚
Crabs,	鮑魚
Cuttle Fish,	鮑魚
Dab,	鮑魚
Dace,	鮑魚
Dog Fish,	鮑魚
Eels, Congor,	鮑魚
" Fresh water,	鮑魚
Eels, Yellow,	鮑魚
Filo Fish,	鮑魚
Frogs,	鮑魚
Fresh Fish,	鮑魚
Garoupa,	鮑魚
Gudgeon,	鮑魚
Gurnard,	鮑魚
Herrings,	鮑魚
" smoked,	鮑魚
Hallibut,	鮑魚
Lobster,	鮑魚
Lough,	鮑魚
Lobsters,	鮑魚
Mackerel,	鮑魚
Monk Fish,	鮑魚
Mullet,	鮑魚
Oysters,	鮑魚
Porpoises,	鮑魚
Perch,	鮑魚

	花旗魚
Plaice,	白鰆
Pomfret, White	銀鮋
Pomfret, Black	黑鮋
Prawns,	明蝦
Ray,	琵琶沙
Rock Fish,	石狗公
Rosch,	鯛魚
Salmon, (Canton),	馬友魚
Shark,	鯊魚
Skate,	鰻魚
Shrimps,	蝦
Snapper,	立魚
Sole,	鰈沙魚
Tench,	鰈魚
Turbot,	左口魚
Turtles, small, fresh water,	長尾仔
Whiting,	鱈魚仔
White Bait,	鱈魚仔

Fruits.

	果子
Apples, (California), catty	蘋果
" (Tientsin),	蘋果
" (Japan),	蘋果
Bananas, fragrant,	香蕉
" (brides),	香蕉
Chestnuts, Chinese,	板栗
Carambola,	山楂
Cocoanuts,	椰子
Ground Nuts,	花生
Grapes,	葡萄
Lemons, China,	檸檬
" Peel,	檸檬
Lichees, Unripe,	荔枝
" Fresh,	荔枝
Limes,	檸檬
Mango, (Saigon), each	芒果
" (Manila), dozen	芒果
Mangosteen,	山竹子
Oranges, Sweet,	橘子
" Green,	橘子
" Red,	橘子
Olives,	橄欖
Pine-apples,	鳳梨
Pears,	梨
" (Tientsin),	梨
Piun, Red,	李子
Pumelo,	柚子
" (Siam), catty	柚子
Peach, (Sweet),	桃子
Raisins, Muscatel,	葡萄
" Pudding,	布丁
Water Chestnut, com	水蓮
" Mandarin,	水蓮
Walnuts,	核桃

Vegetables, &c.

	菜蔬
Artichokes, Shanghai, catty	洋菜
Beans, (French),	豆角
" Long,	豆角
Beet Root,	紅菜頭
Brinjals, Green,	青茄
" Red,	紅茄
Brassicas,	芥菜
Bamboo Shoots,	筍
Cabbage, Chinese com,	芥菜
Cabbage, Shanghai,	芥菜
Cauliflower,	花椰菜
Carrots,	蘿蔔
Celery, Chinese,	芹菜
" English,	芹菜
Chillies Dried,	辣椒
" Red,	辣椒
Curry Stuff, English,	咖喱
Cucumbers,	青瓜
Bitter Squash,	苦瓜
Garlic,	蒜
Ginger, young,	薑
Horse Radish, Sbst,	芥蘭
Indian Corn,	玉米
Lettuce, (English), piece	生菜
Lettuce, (English), each	生菜
Mushrooms, Fresh,	蘑菇
Onions, Bonny,	洋蔥
" Green,	洋蔥
" Shanghai,	洋蔥
" Japan,	洋蔥
Oktros,	洋蔥
Parsley, English,	洋蔥
Potatoes, Sweet,	洋蔥
" Shanghai,	洋蔥
" Japan,	洋蔥
" American,	洋蔥
" Foochow,	洋蔥
" Macao,	洋蔥
Pumpkin,	南瓜
Purshue,	木瓜
Papay,	木瓜
Radish,	白蘿蔔
Rice, best quality, per picul,	米
" Commin,	米
Shallots,	洋蔥
Spinage, (Chinese)	洋蔥
Spinach,	洋蔥
Snake Gourd,	蛇瓜
Tomatoes,	蕃茄
Tarts,	蕃茄
Turnips, Fresh, (Long),	白蘿蔔
Vegetable Marrow,	冬瓜
" (Hokkien),	冬瓜
Water Chestnut,	水蓮

HONGKONG A FREE PORT.
THE HARBOUR MASTER ON THE LIGHT
DOCK QUESTION.

Commander Rumsey's annual report as Harbour Master was laid before the Legislative Council on Monday. On the interesting topic of light dues, Commander Rumsey writes:—

The subject of light dues has occupied some attention recently and has elicited statements and arguments the basis of which is found in the phrase "Freedom of the Port."

But even those from whom this phrase falls most glibly have not attempted to explain precisely what means they intend by it. Hongkong is described by them as a "Free Port," and the Government is attempting to maintain its freedom, yet there has been no protest on the part of the Government to alter in principle the condition of things which has existed for the last quarter of a century.

A "Free Port" in the general acceptance of the term is, I venture to assert, a port where there is no Custom House and where goods are free from Custom duties and control.—Also in some cases it is applied to ports where ships are free and not subject to charges such as Light Dues, Tonnage Dues, &c. There is no Custom House at Hongkong and goods are free, but for the last 25 years European shipping has been subject to a charge for light dues, and for 30 years native craft have been subject to port charges.

It is now contended that here in Hongkong, "Freedom of the port" must include both of these exceptions, and that without "Free Ships" as well as "Free Goods" there is no "Free Port," a condition which, so far as I have been able to discover, is not supported by precedent in any port of importance in any part of the world.

Reference has also been made in way of argument to a "Free Port" issued in 1842 when in the words of the ratifiers of the Convention to the House of Commons, Hongkong was "a barren rock, the abode of a few fishermen and pirates" and about to be taken by it became a British possession had not been ratified.

Hongkong, we are told, has arrived at its present state of prosperity through being a "Free Port." Now for 30 years Hongkong has not been a "Free Port" within the apparent meaning of those who advance this statement, for from the 1st January, 1875, a charge was levied on all native craft trading to the Port which charge has continued up to the present time, and in 1875 Light Dues was first imposed on European shipping.

In 1875, when European shipping was first taxed by the imposition of light dues, the total entry had increased to 3,662,774 tons. In 1890, when the rate of light dues was increased to 24 cents a ton, the tonnage entry had reached 6,668,994 tons, and last year it was 8,051,059 tons.

Thus the prosperity of Hongkong has increased from an entry of 24 million tons to an entry of 8 million tons during 30 years of fixed taxation, a fact which completely disproves the assertion that its prosperity is due to its being a "Free Port" from a shipping point of view.

Also it is asserted that Hongkong can only maintain its prosperity through continuing to be a "Free Port," yet it must be clear that it cannot continue to be a Free Port, if it has not hitherto existed in that condition.

In short, Is it or is not a "Free Port"? If its present condition is one of freedom, I say there is no proposal to alter that condition. If it is not a "Free Port" then why apply the term to it?

It has also been asserted that the imposition of any tax on shipping will have the result of preventing ships coming to the port.

I have already shown that this assertion is not borne out by our previous experience, but, after all, it is only an assertion, to support which not one title of evidence or argument is offered.

From the opinion which has been freely stated, that the entry of this large amount of tonnage is the cause of Hongkong's prosperity, I take leave to differ, holding rather that it is the result thereof, the cause being found in the geographical convenience of the port, a shipping centre, and the stability as a general centre of trade in the East, offering a lucrative business to ships, to partake in which there is a competition of over increasing keenness. But however that may be, there remains the fact which can hardly be disputed but which seems likely to be lost sight of, namely that ships come here, as they go elsewhere, solely for their own benefit, and not with the object of benefiting Hongkong; so long therefore as benefits accrue to ships from the use of our waters, whether on account of their geographical position, or from any other cause, so long will ships continue to come, and the measure of these benefits, I am convinced, will not be found in a tax even exceeding the present one of 24 cents a ton, which represents the paltry sum of £7 for a ship of 3,000 tons, a charge which makes Hongkong, in addition to its many other advantages, compare favourably as to its charges with almost any port in the world.

W. ROBINSON & CO., Piano and Musical Instrument specialists and experts, Workshops and Factory, Duddell St., Shaw Road, Queen's Road Central.

FIRST Preacher.—Doing much in the weddin trade now?—SECOND Preacher.—Yes; business is good. People getting married this year who never got married before.

For females of all ages they are invaluable.

The 1/12 boxes contain 66 Pills.

THE CHINA MAIL.

WEDNESDAY, JUNE 2, 1897.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL

LONDON.—F. ALBRECHT, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E.C. GORDON STREET & CO., 30, Cornhill. GORDON & GORON, Ludgate Circus, E.C. BATES HENDY & CO., 37, Walbrook, E.C. SAMUEL DRAGON & CO., 150 & 164, Leadenhall Street, W.M. WILLS, 161, Cannon Street, E.C. ROBERT WATSON, 150, Fenchurch Street.

PARIS AND EUROPE :—MAYENCE, FAURE & CO., 18, Rue de la Grange Bateliere.

NEW YORK.—THE CHINESE EVANGELICAL OFFICE, 62, West 22nd Street.

SAN FRANCISCO and American Ports generally.—BEAN & BLACK, San Francisco.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GOULD & GOTCH, Melbourne and Sydney.

CYEVILLE.—W. M. SMITH & CO., The Auctioneers, Co., Colombo.

SINGAPORE STRAITS, &c.—KELLY & WILSON LTD., Singapore.

CHINA.—MAZIO, A. DA CRUZ, Amoy, N. MOAHL & CO., LIMITED, Foochow; H. W. CHURCHILL, Shanghai, LANE CHAWARD & CO., and KELLY & WILSON, Yichang, Lane, LAWFOURD & CO., and KELLY & CO.

INSURANCES.

UNION ASSURANCE SOCIETY.

(Instituted in the Reign of Queen Anne A.D. 1714).

CAPITAL FULLY SUBSCRIBED, £450,000.

CAPITAL PAID UP, £130,000.

TOTAL INVESTED FUNDS, £22,000,000.

TOTAL ANNUAL INCOME, £850,000.

THE Underwriters, having appointed Agents of the above Society in Hong Kong, are prepared to issue Policies against FIRE on the usual terms.

HARRY WICKING & CO.,

1421 Praya Central.

NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

TOTAL FUNDS AT 31st DECEMBER, 1895,

£12,433,131.

Authorised Capital, £3,000,000.00

Subscribed Capital, £2,760,000.00

Paid-up Capital, £285,500.00

Fund Funds, £22,601,162.9

HAVING been appointed Agents of the above Company we are prepared to Accept European and Chinese RISKS at Current Rates.

SHEWAN, TOMES & CO., Agents.

Hongkong, July 23, 1896. 1647

FOR SALE.

J. & G. STODART'S FINE, OLD WEST OF SCOTLAND Whisky.

Dodwell, Carrill & Co.,

Praya Central.

Hongkong, March 23, 1897. 505

SHARE LIST.—QUOTATIONS.—JUNE 2, 1897.

BANKS.

Stocks.	No. of Shares.	Value.	Paid-up.	Closing Quotations, Cash.
Hongkong and Shanghai Bank Corp.	80,000 \$	120 all	183 prem.—	\$353.75, sales [and buyers
Bank of China & Japan, Limited	30,950 £	6 £ 2 10 nom.	5 nom.	
" ordinary "	1,260 £	1 £ 25 buyers	10 £	8 £ 21, buyers
" deferred "	1,260 £	1 £ 25 buyers	10 £	8 £ 21, buyers
National Bank of China, Limited	...	...	...	...
MARINE INSURANCES.	...	...	...	...
Canton Insurance Co., Ltd.	10,000 \$	250 \$	50 \$ 182.4 sales	250 \$ 182.4 sales
China Traders' Insurance Co., Ltd.	20,000 \$	83,325 \$	26 \$ 57.7 sellers	26 \$ 57.7 sellers
North-China Insurance Co., Ltd.	5,000 £	100 £	25 £ 185	25 £ 185
Strata Insurance Co., Ltd.	30,000 \$	100 \$	50 \$ 181.4 sellers	50 \$ 181.4 sellers
Union Insurance Society, Ltd.	6,000 \$	250 \$	50 \$ 227.1 sellers	50 \$ 227.1 sellers
Yangtze Insurance Association, Ltd.	6,000 \$	100 \$	60 \$ 165.6	60 \$ 165.6
FIRE INSURANCES.	...	...	...	...
China Fire & Marine Co., Ltd.	20,000 \$	100 \$	20 \$ 103. sales and sellers	20 \$ 103. sales and sellers
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.	8,000 \$	250 \$	50 \$ 85.5 sellers	50 \$ 85.5 sellers
DOCTORS.	...	...	...	...
H'kong & Whampoa Doc't Co., Ltd.	12,500 \$	125 all	244 % prem.—	= \$430, sales & buyers
STEAMBOATS.	...	...	...	...
China and Manil's S. S. Co., Ltd.	5,000 \$	50 all	87.3 sales and buyers	87.3 sales and buyers
Douglas Steamship Co., Lim'd Co.	20,000 \$	50 all	86.6 sales and buyers	86.6 sales and buyers
H.K. & M. Steamboat U. Co., Ltd.	80,000 \$	15 £ 15	83.2 sales and buyers	83.2 sales and buyers
Iodo-China S. N. Company, Limited	60,000 £	10 £ 10	82.5 sales and buyers	82.5 sales and buyers
China Mutual S. N. Co.	20,000 £	10 £ 10	82.10 sales and buyers	82.10 sales and buyers
Do. (new issue).	20,000 £	10 £ 6	82.10	82.10
REFINERY.	...	...	...	...
China Sugar Company, Limited	20,000 \$	100 all	81.5 sales and sellers	81.5 sales and sellers
Luzon Sugar Company, Limited	7,000 \$	100 all	84.9 buyers	84.9 buyers
WHARVES.	...	...	...	...
E&K. & Kow. Wharf & Godown Co.	20,000 \$	50 all	86.5 sales and buyers	86.5 sales and buyers
Wanchai Warehouse and Storage Co., Ltd.	2,600 \$	100 \$ 373	84.9 sellers	84.9 sellers
LAND AND BUILDING.	...	...	...	...
Hongkong Land Investment and Agency Company, Limited	50,000 \$	100 \$ 50	87.8 sales and buyers	87.8 sales and buyers
Kowloon Land and Building Co.	6,000 \$	50 \$ 30	81.7 buyers	81.7 buyers
Humphreys' Estate & Finance Co.	26,400 \$	10 all	88.2 sales and buyers	88.2 sales and buyers
West Point Collection Co., Limited	12,500 \$	60 \$ 40	82.0 sales and buyers	82.0 sales and buyers
TRAMWAYS.	...	...	...	...
H.K. High-Level Tramways Co., Ltd.	1,250 \$	100 all	81.62 sales and buyers	81.62 sales and buyers
Mining.	...	...	...	...
Jebele Mining & Trading Co., Ltd.	40,000 \$	5 all	82.5 sales and buyers	82.5 sales and buyers
Panjura Mining Co., Ltd.	60,000 \$	4 all	89.0 sellers	89.0 sellers
Societe Francaise des Charbonnages du Tonkin	12,000 \$	500 \$	81.00 sellers	81.00 sellers
New Balmoral Gold Mining Co., Ltd.	50,000 \$	1 all	82.40 sales and sellers	82.40 sales and sellers
Preference shares	73,000 \$	1 all	82.70 sales and sellers	82.70 sales and sellers
Raub Aust. Gold Mining Co., Ltd.	20,000 \$	1 £ 19/29	82.34 sales	82.34 sales
Olivers Freshfield Mines, Ltd.	15,000 \$	24 £ 24/32	83.00 sellers	83.00 sellers
PLANTING, ETC.	...	...	...	...
China-Borneo Company, Ltd.	7,500 \$	100 \$ 100	85.5 nom.	85.5 nom.
H. G. Brown & Co., Limited, in liquidation.	6,000 \$	50 all	85.6 nom.	85.6 nom.
HOTELS, ETC.	...	...	...	...
Hongkong Hotel Company, Ltd.	12,000 \$	50 all	84.9 sales and sellers	84.9 sales and sellers
DISPENSARY.	...	...	...	...
A. S. Watson & Co., Limited	40,000 \$	10 all	81.2 sellers	81.2 sellers
Dakin, Cruckshank & Co., Ltd.	50,000 \$	5 all	81.00 in liquidation	81.00 in liquidation
DRUGS.	...	...	...	...
H.K. and China Gas Co., Limited	7,000 \$	10 all	81.00 buyers	81.00 buyers
Hongkong Electric Co., Limited	30,000 \$	10 \$ 8.80	88.10	88.10
SEAS & CEMENT.	...	...	...	...
Green Island Cement Co., Ltd.	20,000 \$	10 \$ 10	84.0 sales.	84.0 sales.
MISCELLANEOUS.	...	...	...	...
Bell's Asbestos Eastern Agency, Ltd.	3,000 £	1 £ 1	89. sellers	89. sellers
Gampbell, Moore & Co., Limited	7,000 £	1 £ 1	88. sellers	88. sellers
Gov. Fawcett & Co., Limited	1,200 \$	10 all	88.2 sellers	88.2 sellers
Hongkong Bakery Company, Ltd.	600 \$	20 \$ 25.29	82.00 buyers	82.00 buyers
Hongkong Dairy Farm Co.	10,000 \$	7 £ 7	85.6 nom.	85.6 nom.
Hongkong Ice Company, Limited	5,000 \$	25 all	81.23 sales and buyers	81.23 sales and buyers
Hongkong Rope Manufactury Co., Ltd.	5,000 \$	50 all	81.23 sales and buyers	81.23 sales and buyers
Two Cotton Spinning and Weaving Co., Ltd.	10,000 \$	100 £ 100	81.12 sales and buyers	81.12 sales and buyers
International Cotton Manufacturing Co., Ltd.	10,000 \$	100 £ 100	81.17 sales	81.17 sales
Laon-Kung-Mow Cotton Spinning and Weaving Co., Ltd.	8,000 \$	100 £ 100	81.20	81.20
Olmich & Co., Ltd.	2,000 \$	25 \$ 20.88	81.20	81.20
Soy Chas Cotton Spinning Co., Ltd.	2,000 \$	500 £ 500	81.56	81.56
Founder's shares	...	...	...	...

LOANS. Amount. Value. Interest. Quotation.

Chinese Imperial 1898 1 Tl. 167,500 Tl. 450 7% p. annum 10% premium.

To Let.

TO LET.

UNFURNISHED, from 1st June, HOUSE at MOCHI KELLE, The PHAE.

Apply to JOHN D. HUTCHISON & Co.

Hongkong, May 24, 1897. 1052

TO LET.

FROM 1st JUNE.

EXCELLENT HOUSES in STEWART TERRACE, the PEAK containing FIVE ROOMS each, with VERANDAH front and back, handsomely Glazed in and good repair.

Will be Let Singly, or the Two as one House.

Apply to MACLEWEN, FRIEKEL & Co.

Hongkong, April 24, 1897. 943

TO LET.

NOS. 4 and 9, QUEEN'S GARDENS.

Apply to G. C. ANDERSON,

13, Praya Central.

Hongkong, April 30, 1897. 396

Notices to Consignees.

NORDDEUTSCHER LLOYD.

NOTICE TO CONSIGNEE.

STEAMSHIP PREUSSEN.

THE above-named Steamer having arrived, Consignees of Copenhagen are hereby informed that the Goods, with the exception of Optical, Precious, and Valuable are being landed and stored at their risk into the Harbour of the HONGKONG and KOWLOON WHARF and GOVERNMENT COMPANY, Ltd., Kowloon, whence delivery may be obtained.

Optional Cargo will go on to Shanghai unless notice to the contrary be given before To-morrow, TUESDAY MORNING, the 1st June, at 10 a.m.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all Goods remaining undelivered after the 7th June will be subject to rent.

All broken, chafed, and damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on MONDAY, the 7th June, at 9.30 a.m.

All Claims must reach us before the 10th June, or they will not be recognised.

No Fire Insurance has been effected.

Bills of Lading will be countersigned by

MELCHERS & Co., Agents.

</div